

## تأثیر سطوح مختلف رطوبت خاک بر خصوصیات مورفولوژیکی و فیزیولوژیکی سه رقم انگور (*Vitis vinifera L.*)

رسول جلیلی مرندی<sup>۱\*</sup>، عیاش حسنه<sup>۲</sup>، حامد دولتی بانه<sup>۳</sup>، حسین عزیزی<sup>۴</sup> و رامین حاجی تقی لو<sup>۵</sup>

<sup>۱، ۲، ۳، ۴، ۵</sup>، دانشیار، استادیار، استادیار پژوهشی و دانشجویان سابق کارشناسی ارشد

دانشکده کشاورزی دانشگاه ارومیه

(تاریخ دریافت: ۸۹/۱/۱۷ - تاریخ تصویب: ۹۰/۱/۲۸)

### چکیده

در این تحقیق تحمل به خشکی سه رقم انگور غیرپیوندی (رشه، قزل‌ازوم و بیدانه قرمز) براساس آزمایش فاکتوریل در قالب طرح پایه بلوک‌های تصادفی در سه تکرار مورد ارزیابی قرار گرفت. تیمارهای تنش به صورت سطوح مختلف رطوبتی خاک (۴۰، ۶۰، ۸۰ و ۱۰۰ ظرفیت مزرعه) به مدت ۳ ماه اعمال گردید. نتایج نشان داد که، اثر رقم، سطوح رطوبتی خاک و اثر مقابل رقم × سطوح رطوبتی خاک بر صفات مورفولوژیکی و فیزیولوژیکی در سطح ۱ درصد معنی‌دار بود. اما دمای برگ بین ارقام معنی‌دار نبود. با کاهش رطوبت خاک، طول ساقه، تعداد برگ در هر بوته، سطح برگ، وزن تازه برگ، وزن خشک ساقه و ریشه، محتوای نسبی آب و میزان کلروفیل به طور معنی‌دار کاهش یافت. اما دمای برگ، میزان پرولین و قندهای محلول افزایش یافت. تمامی صفات مورد اندازه‌گیری به غیر از دمای برگ و قندهای محلول در رقم رشه بیشتر بود. اما میزان قندهای محلول در رقم قزل‌ازوم نسبت به دیگر ارقام بیشتر بود. بیشترین شاخص کلروفیل برگ‌ها در ۱۰۰، ۸۰ و ۶۰ درصد ظرفیت مزرعه در رقم رشه بود و کمترین میزان کلروفیل در ۴۰ درصد ظرفیت مزرعه ارقام انگور قزل‌ازوم و بیدانه قرمز مشاهده گردید. در ۴۰ درصد ظرفیت مزرعه، دمای برگ رقم بیدانه قرمز، میزان پرولین رقم رشه و قندهای محلول قزل‌ازوم در مقایسه با ارقام دیگر بیشتر بود. براساس نتایج به دست آمده، رشه و بیدانه قرمز به ترتیب، ارقام متحمل و حساس به تنش خشکی بود.

**واژه‌های کلیدی:** انگور، تنش خشکی، پرولین، محتوای نسبی آب، ظرفیت مزرعه.

کشورمان را مناطق خشک و نیمه‌خشک تشکیل می‌دهد و مقدار متوسط بارندگی ۱۵۰ میلی‌متر در سال می‌باشد (Heidari sharif Abad, 2001). از مکانیسم‌های تحمل به خشکی، حفظ اعمال حیاتی در محتوای نسبی آب کمتر برگ و دمای بالا می‌باشد (Taiz & Zeiger, 2002). توانایی گیاه در مقابل کاهش محتوای نسبی آب و

### مقدمه

خشکی یکی از مهمترین عوامل محدودکننده تولید محصولات کشاورزی در دنیا است که همه ساله خسارت زیادی بر اثر خشکسالی به محصولات کشاورزی وارد می‌شود. متوسط بارندگی ایران کمتر از یک‌سوم متوسط بارندگی جهان می‌باشد و حدود ۶۵ درصد مساحت

عکسالعمل ارقام انگور نسبت به تنش خشکی متفاوت میباشد و به طور کلی کمبود آب موجب کاهش طول شاخه، ریشه و سطح برگ میگردد (Barkoki et al., 1997; Tooumi et al., 2007) در ارقام مقاوم انگور تنظیم هدایت هیدرولیکی با کاهش سطح برگ یا تنظیم روزنهاي انجام میگيرد (Winkel & Rambal, 1993). در رقم "کاریگنانه"<sup>۵</sup> که بومی مناطق مدیترانه‌ای است، تحت تنش کمبود آب، تنظیم فیزیولوژیکی، با کنترل روزنهاي انجام میگيرد، اما در ارقام بومی مناطق مرطوب نظیر رقم شیراز تنظیم تنش آب با کاهش سطح برگ قابل کنترل است (Winkel & Rambal, 1993). عوامل محدودکننده غیرروزنهاي شامل عوامل زیست‌شیمیایی فتوسنتر نظیر مقدار کلروفیل، مقدار فعالیت آنزیم رابیسکو، انتقال الکترون فتوسنتری، فتوفسفریلاسیون و مقدار متabolیتها میباشد (Schultz et al., 1996).

در شرایط خشکی میزان کلروفیل کاهش میباشد. کلروفیل و پرولین هر دو از پیش ماده گلوتامات بوجود میآیند. بر اساس آزمایش انجام داده شده در دو رقم انگور خوشناو و رشه علاوه بر کاهش سرعت فتوسنتر، تعرق و هدایت روزنهاي در ضمن میزان کلروفیل در هر دو رقم مورد آزمایش کاهش نشان داده و میزان کاهش کلروفیل در رقم خوشناو بیشتر از رشه بوده است (Ghaderi et al., 2006).

پرولین افزاش میباید و شاید یکی از دلایل کاهش میزان کلروفیل، افزایش سنتر پرولین باشد (Matthews & Anderson, 1988).

قندهای محلول از اسمولیت‌ها<sup>۶</sup> (تنظیم‌کننده‌های اسمزی) به شمار میآیند و در شرایط خشکی تجمع می‌یابند (Basra & Basra, 1997). تجمع قندهای محلول (ساکارز، گلوکز و فرکتوز) با مقاومت گیاهان به خشکی در ارتباط میباشد (Hoekstra & Buiting, 2001). انگور متحمل به خشکی بوده و در مناطق که میانگین بارندگی سالانه بیشتر از ۳۰۰ میلی‌متر باشد، میتوان به صورت دیم پرورش داد و کشورمان از مناطق عمده پرورش انگور در دنیا به شمار میآید (Jalili

افرايش دمای سلولی و بهبودی آن بعد از تنش، تنظیم اسمزی، جلوگیری از پلاسیده شدن و چروکیده شدن پروتولاسم از روش‌های دیگر تحمل به خشکی در گیاه (Basra & Basra, 1997; Kuznetsov & Shevyalova, 1999; Taiz & Zeiger, 2002; Flexas et al., 2009) عل محدودکننده فتوسنتر در شرایط تنش آبی به صورت عوامل محدودکننده روزنهاي است که منجر به کاهش انتشار دیاکسیدکربن به فضای بین سلولی، در اثر کاهش هدایت روزنهاي و یا عوامل محدودکننده غیرروزنهاي که به دلیل اثر مستقیم کمبود آب روی فرایندهای بیوشیمیایی میباشد (Lawlar, 1995; Bota et al., 2004; Flexas et al., 2009).

خشکی ملایم سبب افزایش وضعیت آبی دو رقم انگور "تمپرانیلو"<sup>۱</sup> و "مانتونگرو"<sup>۲</sup> گردیده است. اما تنش شدید موجب تنظیم نزولی فتوسنتر و تعرق در ارقام ذکر شده میشود (Medrano et al., 2003). رقم "اسکوراج"<sup>۳</sup> علیرغم مصرف آب کمتر، از اسیمیلاسیون کربن بالا برخوردار میباشد (Bota et al., 2001). این نوع مقاومت میتواند ناشی از کاهش هدایت روزنهاي در مقابل پتانسیل آب کمتر برگ‌ها باشد (Bota et al., 2001).

کاهش در میزان محتوای نسبی آب برگ<sup>۴</sup> (RWC) میتواند دلیل دیگر تفاوت هدایت روزنهاي و تعرق بین رژیمهای مختلف رطوبتی باشد (De Lorenzi & Rana, 2001). هدایت روزنهاي، پتانسیل آب برگ و هدایت هیدرولیکی گیاه از جمله عوامل مؤثر در سازگار شدن ارقام انگور به تنش آب میباشد (Winkel & Rambal, 1993).

در ارقام حساس تنش رطوبتی سبب کاهش هدایت روزنهاي همچنین فتوسنتر گیاه میشود. در آزمایش‌های انجام داده شده کمبود آب موجب تقلیل فتوسنتر و هدایت روزنهاي در انگور "کونکورد" گردیده است (Poni et al., 1994). در اثر خشکی هدایت روزنهاي ۴ رقم انگور مورد آزمایش کاهش یافته و مقدار فتوسنتر در رقم "شاردونی" از ارقام دیگر کمتر بوده است (Gomez et al., 2002).

- 
1. Tempranillo
  2. Manto Negro
  3. Escursach
  4. Relative Water Content (RWC)

5. Carignane  
6. Osmolytes

در طول آزمایش که طی فصل تابستان انجام گرفت، دمای حداقل گلخانه  $18/5$  درجه سانتی گراد و دمای حداکثر  $34$  درجه سانتی گراد بود و از تابش نور طبیعی استفاده گردید. نهال‌های تازه کاشته شده در گلدان‌ها به مدت  $2$  ماه به طور یکسان آبیاری شدند. تعیین خصوصیات خاک در آزمایشگاه تجزیه خاک و آب گروه علوم خاک دانشگاه ارومیه انجام گرفت و درصد رطوبت ظرفیت مزرعه‌ای  $25/4$  درصد تعیین شد. تیمار رژیم‌های مختلف رطوبتی به مدت  $3$  ماه انجام گرفت.

در پایان دوره آزمایش از هر واحد آزمایشی یک گلدان به طور تصادفی انتخاب و بوته‌های موجود در آن به همراه ریشه از خاک خارج شدند. پس از اندازه‌گیری ارتفاع بوته و قطر ساقه، هر بوته به سه جزء شامل برگ‌ها، ساقه و ریشه تقسیم‌بندی شد. برخی از صفات اندازه‌گیری شده بعد از اعمال رژیم‌های مختلف رطوبتی شامل طول ساقه، تعداد برگ، سطح برگ، وزن تر و خشک برگ، وزن خشک ساقه و ریشه، محتوای نسبی آب، میزان کلروفیل و قندهای محلول برگ‌ها بود.

ارتفاع ساقه توسط خطکش اندازه‌گیری شد. در محاسبه ارتفاع گیاه طول قاعده ساقه اصلی تا انتهای ساقه رشد یافته از بالاترین حوانه مورد ملاک قرار گرفت. پس از شمارش تعداد برگ‌ها، سطح برگ‌های کل بوته در خاتمه آزمایش توسط دستگاه اندازه‌گیری سطح برگ (مدل  $200$  Area Meter AM  $200$ ) اندازه‌گیری شد. وزن تر برگ‌ها و همچنین وزن خشک برگ، ساقه و ریشه توسط ترازوی حساس توزین گردید. برای تعیین وزن خشک، نمونه‌های مورد نظر را به مدت  $72$  ساعت در آون  $70$  درجه سانتی گراد قرار داده و سپس توسط ترازوی حساس توزین گردید.

برای اندازه‌گیری محتوای نسبی آب برگ‌ها از هر واحد آزمایش دو برگ کاملاً توسعه یافته (از گره چهارم و پنجم پایین شاخه‌ها) را جدا نموده و  $10$  عدد دیسک برگی به قطر  $8$  میلی‌متر از قسمت میانی پهنکها تهیه گردید. دیسک‌های تهیه شده را بعد از توزین، داخل پتربی‌دیش‌های درب‌دار که حاوی آب مقطر بودند، قرار داده و به مدت  $4$  ساعت در سردخانه و در دمای  $4$  درجه سانتی گراد و شرایط تاریک نگهداری شدند. پس از خارج نمودن دیسک‌ها از آب قطر برای حذف رطوبت اضافه،

Marandi, 2007) لذا تحقیق در مورد مقاومت ارقام مختلف انگور به مناطق خشک و نیمه‌خشک موجب توسعه پرورش انگور و افزایش تولید این محصول در کشورمان خواهد شد. برای این منظور بررسی مقاومت به خشکی در انگور که می‌تواند به صورت اجتناب<sup>۱</sup> و یا تحمل<sup>۲</sup> باشد (Rasouli & Golmohammadi, 2009) ضروری به نظر می‌رسد. این تحقیق به منظور بررسی تحمل سه رقم انگور رشه (سیاه سردشت)، قزل‌ازوم و بیدانه قرمز به رژیم‌های مختلف رطوبتی پایه‌ریزی و به مرحله اجرا درآمده است.

## مواد و روش‌ها

این تحقیق طی سال‌های  $1386-87$  در گلخانه‌های مدیریت جهاد کشاورزی شهرستان مهاباد و آزمایشگاه‌های گروه باطنی دانشگاه ارومیه انجام گرفت. در این بررسی نهال‌های غیرپیوندی یکساله سه رقم انگور (رشه، قزل‌ازوم و بیدانه قرمز) که حاوی سه جوانه و دارای ارتفاع تقریباً یکسان بودند، با چهار رژیم رطوبتی ( $40$ ،  $60$ ،  $80$ ،  $100$  درصد ظرفیت مزرعه) مورد آزمایش قرار گرفتند. ظرفیت مزرعه توسط روش صفحات تحت فشار تعیین گردید. برای اندازه‌گیری رطوبت ظرفیت مزرعه نمونه‌هایی دست نخورده از خاک با استوانه‌هایی به قطر  $7/5$  و ارتفاع  $5/0$  سانتی‌متر برداشته شد. سپس، با قرار دادن این نمونه‌ها به مدت دو روز در ظرفی که ارتفاع آب در آن تقریباً تا زیر لبه بالایی استوانه بود، خاک از آب اشباع شد. نمونه خاک اشباع تا رسیدن به تعادل هیدرولیکی در دستگاه صفحات فشاری تحت بار فشاری  $330$  سانتی‌متر آب قرار گرفت و رطوبت باقیمانده در خاک به روش توزین تعیین و به عنوان رطوبت ظرفیت مزرعه در نظر گرفته شد.

(Khodaverdiloo et al., 2011)

برای کشت نهال‌ها از گلدان‌های پلاستیکی سیاه با قطر دهانه  $22$  سانتی‌متر و ارتفاع  $25$  سانتی‌متر استفاده گردید. گلدان‌ها حاوی مخلوطی از ماسه بادی، خاک برگ و خاک باغچه به نسبت مساوی بودند.

- 
1. Avoidance
  2. Tolerance

سطح مختلف رطوبتی بر صفات اندازه‌گیری شده مشاهده می‌شود. براساس نتایج جدول ۲، به ترتیب بیشترین و کمترین میزان طول ساقه در ۱۰۰ درصد ظرفیت مزرعه و ۴۰ درصد ظرفیت مزرعه مربوط به انگور بیدانه قرمز بود. بیشترین تعداد برگ در هر بوته و سطح برگ، در ۱۰۰ درصد و ۸۰ درصد ظرفیت مزرعه در انگور رشه و کمترین تعداد برگ و سطح برگ در ۴۰ درصد ظرفیت مزرعه و در انگور بیدانه قرمز مشاهده گردید و با کاهش تعداد برگ، سطح برگ نیز کاهش یافت. وزن تر برگ در تمامی ارقام مورد آزمایش و در ۱۰۰ درصد ظرفیت مزرعه، بیشتر از بقیه رژیم‌های رطوبتی بود و کمترین وزن تر برگ در ۴۰ درصد ظرفیت مزرعه و در ارقام انگور قزل‌ازوم و بیدانه قرمز مشاهده گردید. رقم رشه در ۱۰۰ درصد ظرفیت مزرعه، بیشترین وزن خشک ساقه را داشت و کمترین مقدار مربوط به بیدانه قرمز، در ۴۰ درصد ظرفیت مزرعه بود. وزن خشک برگ و ریشه و محتوای نسبی آب در رژیم رطوبتی ۱۰۰ درصد و ۸۰ درصد رشه بیشتر از بقیه تیمارهای رطوبتی، در ارقام مورد آزمایش بود. اما کمترین مقدار وزن خشک برگ و محتوای نسبی آب، در ۴۰ درصد ظرفیت مزرعه در رقم بیدانه قرمز مشاهده گردید (جدول ۲ و شکل ۱).

میزان کلروفیل برگ‌های رقم رشه در ۱۰۰، ۸۰ و ۶۰ درصد ظرفیت مزرعه بیشتر از دیگر رژیم‌های رطوبتی در ارقام مورد آزمایش بود و کمترین میزان کلروفیل در ۴۰ درصد ظرفیت مزرعه ارقام انگور قزل‌ازوم و بیدانه قرمز مشاهده گردید (شکل ۲). حداقل میزان پرولین در رقم رشه با رژیم رطوبتی ۴۰ درصد ظرفیت مزرعه و حداقل میزان پرولین در ۱۰۰ و ۸۰ درصد ظرفیت مزرعه رقم رشه و همچنین در ۱۰۰ درصد ظرفیت مزرعه ارقام قزل‌ازوم و بیدانه قرمز به دست آمد (شکل ۳).

رقم قزل‌ازوم در ۴۰ درصد ظرفیت مزرعه از قندهای محلول بیشتری نسبت به از بقیه تیمارهای رطوبتی اعمال شده در ارقام مورد آزمایش برخوردار بود و حداقل میزان قندهای محلول در رقم رشه در ۴۰ درصد ظرفیت مزرعه مشاهده گردید (شکل ۴).

دیسک‌ها را بین دو لایه کاغذ صافی خشک نموده و سپس وزن آamas آنها اندازه‌گیری شد. پس از تعیین وزن آamas، دیسک‌های برگی را به آون ۷۰ درجه سانتی‌گراد منتقل نموده، بعد از ۴۸ ساعت وزن خشک آنها تعیین گردید. برای تعیین محتوای نسبی آب از رابطه زیر استفاده شد (Smart & Bingham, 1974):

$$\text{وزن خشک دیسک‌های برگی} - \text{وزن تر دیسک‌های برگی} = \frac{\text{وزن خشک دیسک‌های برگی} - \text{وزن آamas دیسک‌های برگی}}{\text{وزن آamas}} \times 100$$

دمای برگ توسط دماسنجه مادون قرمز 99550 (Hi Hana) از فاصله ۴ سانتی‌متر قرائت و یادداشت گردید. برای این منظور در تمامی تیمارها، از هر واحد آزمایشی دو گلدان به تصادف انتخاب گردید (Anconelli & Battilani, 2000). شاخص کلروفیل برگ‌ها با استفاده از SPAD-502-Minolta Osaka (Japan) مورد اندازه‌گیری قرار گرفت. این دستگاه محتوای کلروفیل کل را به صورت شاخصی به نام SPAD اندازه‌گیری می‌کند که یک روش غیرتخریبی می‌باشد (Moutinho-Pereira et al., 2009).

اندازه‌گیری پرولین به روش Paquin & Leechsseur (1979) و میزان قندهای محلول به روش Irigoyen et al. (1992) اندازه‌گیری شد. تجزیه و تحلیل داده‌های آزمایش به صورت فاکتوریل در قالب طرح بلوک‌های کامل تصادفی در سه تکرار انجام گرفت. هر واحد آزمایشی متشكل از سه گلدان بود. تجزیه آماری داده‌ها با استفاده از نرمافزار MSTATC انجام گرفت. برای مقایسه میانگین‌ها از آزمون دانکن استفاده گردید.

## نتایج

جدول ۱ نتایج واریانس صفات اندازه‌گیری شده در سه رقم انگور را در سطوح مختلف رطوبتی نشان می‌دهد. تمامی صفات اندازه‌گیری شده به غیر از دمای برگ در ارقام مورد آزمایش در سطح احتمال ۱ درصد معنی‌دار بود. اثر متقابل رقم و سطوح مختلف رطوبتی نیز در تمامی صفات اندازه‌گیری شده در سطح احتمال ۱ درصد و شاخص کلروفیل، در سطح احتمال ۵ درصد معنی‌دار بود.

در جدول ۲ و شکل‌های ۱ تا ۴ اثر متقابل رقم و

جدول ۱- تجزیه واریانس صفات اندازه‌گیری شده در سه رقم انگور، تحت تأثیر سطوح مختلف رطوبتی خاک

میانگین مربعات									منابع تغییرات
وزن خشک ریشه	وزن خشک ساقه	وزن خشک برگ	وزن تر برگ	سطح برگ	تعداد برگ در هر بوته	طول ساقه	درجه آزادی		
۱۱۹/۷۷ <sup>ns</sup>	۸۹/۷*	۵۲/۵۱**	۱۵۰/۴۷ <sup>ns</sup>	۷۲۶۳۸/۶۳*	۶۰/۵۳*	۲۲/۳۳ <sup>ns</sup>	۲	بلوک	
۳۸۷۴/۸۵**	۳۰/۲۵**	۹۵۴/۵۶**	۹۸۲/۱۱**	۲۶۸۲۷۴۶/۴۱**	۲۱۹۰/۰۳**	۱۸۸۲۶۸۵**	۲	رقم	
۱۳۵۹/۶۶**	۲۳۶/۷۶**	۱۶۹۴/۴۵**	۱۰۱۵۸/۸۸**	۵۴۰۸۷۰/۶۸**	۴۲۹۳/۳۷**	۸۳۰۲/۲۷**	۳	سطوح رطوبتی	
۱۱۶/۶۳**	۵/۷۵**	۲۶/۱۳**	۱۹۳/۴۷**	۱۲۳۶۲۴۸/۲۴**	۹۷/۷۳**	۳۷۲۲/۳۲**	۶	اثر مقابل رقم و سطوح مختلف رطوبتی	
۶۵/۶۹	۱/۳۸	۷۳/۴۴	۱۲۲/۸۸	۱۵۳۵۰/۰۹۳	۱۵/۷۴	۱۵/۳۵	۲۲	خطای آزمایش	
۱۲/۳۴	۵/۸۸	۱۸/۴۵	۱۱/۹۸	۷/۱۲	۷/۴۹	۵/۱۰	-	ضریب تغییرات (%)	

\*، \*\* و ns به ترتیب معنی دار در سطوح احتمال ۵ درصد و غیرمعنی دار.

ادامه جدول ۱-

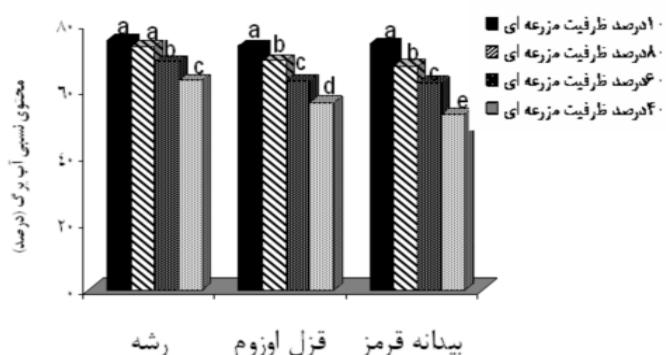
میانگین مربعات									منابع تغییر
دما برگ	محتوای نسبی آب	شاخص کلروفیل	میزان پرولین	میزان قندهای محلول	درجه آزادی				
۱۲/۰/۸ <sup>ns</sup>	۱۷/۱/۱ <sup>ns</sup>	۰/۵۵*	۲/۲۶ <sup>ns</sup>	۰/۲۱۴ <sup>ns</sup>	۲	بلوک			
۱۱۷۲۲/۰/۶**	۷۷/۸۶**	۲/۹۳**	۱۱۴/۸۶**	۰/۱۹۳ <sup>ns</sup>	۲	رقم			
۱۷۸۲/۱/۸**	۱۱۰/۷۵۶**	۰/۴۱۱**	۴۶۳/۸۷**	۱/۱۸۴**	۳	سطوح رطوبتی			
۲۵۱۳/۰/۶**	۴۱/۳۸**	۰/۰۳۵**	۱۰/۴۱**	۰/۱۳۴**	۶	اثر مقابل رقم و سطوح مختلف رطوبتی			
۹/۰/۲۶	۵/۸۲	۰/۰۱۳	۲/۶۸	۰/۰۶۷	۲۲	خطای آزمایش			
۸/۹۱	۲۰/۴۹	۶/۶۰	۲/۴۷	۰/۸۵	-	ضریب تغییرات (%)			

\*، \*\* و ns به ترتیب معنی دار در سطوح ۵ درصد و غیرمعنی دار.

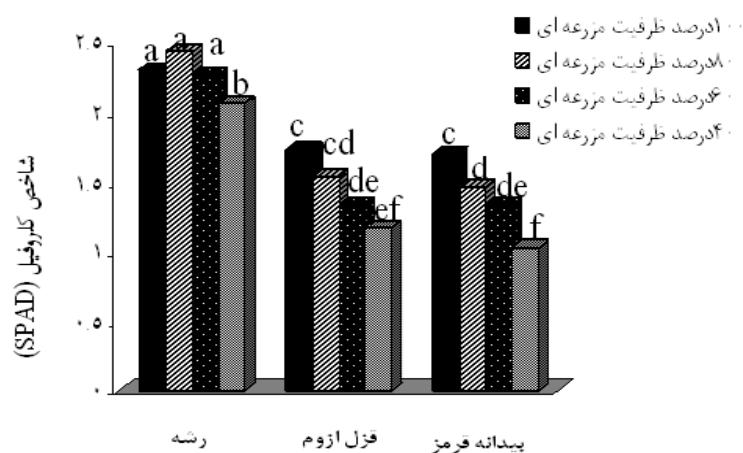
جدول ۲- اثر مقابل رقم انگور و سطوح مختلف رطوبتی خاک بر صفات اندازه‌گیری شده.\*

صفات اندازه‌گیری شده	طول ساقه	تعداد برگ	وزن خشک ساقه (گرم)	وزن خشک برگ (گرم)	وزن تر برگ (گرم)	وزن برگ (گرم)	(سانتیمتر مربع)	در هر بوته (سانتیمتر مربع)	اثر مقابل	
									ریشه ×	۱۰۰ درصد ظرفیت مزرعه
۳۰/۲۰/d	۹۲/۳۰/a	۶۸/۲۲/a	۲۸/۷۳/a	۱۲۷/۰/a	۸۶/۶/a	۸۴/۰/a	۱۱۰/۶/b	۰/۲۱۴ <sup>ns</sup>	رشه ×	۱۰۰ درصد ظرفیت مزرعه
۳۰/۴۳/cd	۹۰/۴۰/a	۳۱/۷۷/ab	۲۹/۰/a	۱۱۹/۱/ab	۸۷۱/۷۰/a	۸۲۰/a	۱۰۹/۸/b	۰/۱۹۳ <sup>ns</sup>	رشه ×	۸۰ درصد ظرفیت مزرعه
۳۰/۵۳/ed	۸۴/۷۰/ab	۵۲/۱/bcd	۲۵۳/b	۹۳/۲۷/ed	۶۹۱/۵/b	۶۵۱/۳۲/ed	۸۱/۷۳/c	۰/۱۸۴**	رشه ×	۶۰ درصد ظرفیت مزرعه
۳۰/۸۳/bc	۷۸/۲۰/abc	۴۴/۰/۷cde	۱۷/۲۷/e	۷۱/۶۰/e	۶۰۳/۴/bc	۳۹/۳۳/f	۶۳/۱/d	۰/۱۳۴**	رشه ×	۴۰ درصد ظرفیت مزرعه
۲۹/۸۵/e	۷۴/۸۴/ab	۶۰/۲۳/ab	۲۵/۹/b	۱۲۸/۱/a	۸۸۹/۰/a	۷۴/۰/b	۱۰۷/۹/b	۰/۱۲۴ <sup>ns</sup>	قرل ازوم ×	۱۰۰ درصد ظرفیت مزرعه
۳۰/۵/۰cd	۶۴/۱۷/cd	۵۰/۲۳/bcde	۲۱/۸/a	۱۰۴/۰/bc	۵۰/۱/۶/ed	۶۰/۰/d	۷۹/۳/c	۰/۱۱۴ <sup>ns</sup>	قرل ازوم ×	۸۰ درصد ظرفیت مزرعه
۳۰/۷۳/bc	۴۴/۶۲/efg	۳۷/۷/۰/de	۱۷/۳/e	۷۸/۳/۰/de	۳۸۶/۰/def	۳۹/۰/f	۵۶/۸/def	۰/۱۰۴ <sup>ns</sup>	قرل ازوم ×	۶۰ درصد ظرفیت مزرعه
۳۱/۰/۳ab	۳۹/۷۲/fg	۲۱/۷/۸/f	۱۰/۰/۷/g	۴۳/۲/۷/f	۲۵۷/۰/fg	۲۴/۰/g	۳۸/۴/f	۰/۰۹۴ <sup>ns</sup>	قرل ازوم ×	۴۰ درصد ظرفیت مزرعه
۳۰/۱/۷d	۷۲/۰/۸bc	۵۴/۴/۳/abc	۲۲/۸/۴/c	۱۲۴/۶/a	۸۵۳/۸/a	۷۲/۰/bc	۱۲۱/۰/a	۰/۰۸۴ <sup>ns</sup>	بیدانه قرمز ×	۱۰۰ درصد ظرفیت مزرعه
۳۰/۴/۷ed	۵۷/۹/۰/de	۴۸/۲۳/bcde	۱۹/۴/۹/d	۱۴/۵/bc	۴۷۸/۱/۰/cde	۴۶/۶/۷/e	۷۵/۱/۷/c	۰/۰۷۴ <sup>ns</sup>	بیدانه قرمز ×	۸۰ درصد ظرفیت مزرعه
۳۰/۸/۰bc	۵۲/۷۸/def	۳۵/۹/۹/e	۱۳/۹/۳/f	۷۸/۰/۰/de	۳۴۱/۹/۰/efg	۳۲/۳/۳/f	۵۰/۰/۷۳/c	۰/۰۶۴ <sup>ns</sup>	بیدانه قرمز ×	۶۰ درصد ظرفیت مزرعه
۳۱/۴/۰/a	۳۳/۱۰/g	۱۶/۴/۱/f	۷/۷/۷/h	۳۴/۸/۷/f	۲۰/۳/۷/g	۱۵/۶/۷/h	۲۸/۰/۳/g	۰/۰۵۴ <sup>ns</sup>	بیدانه قرمز ×	۴۰ درصد ظرفیت مزرعه

\*: میانگین هر ستون که دارای حروف مشترک نمی‌باشد، با آزمون دانکن در سطوح ۵ درصد معنی دار هستند.



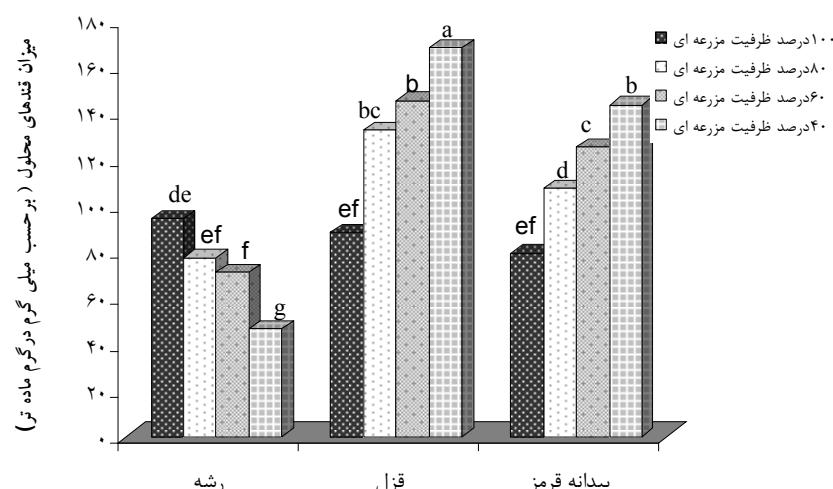
شکل ۱- اثر مقابل رقم و سطوح مختلف رطوبتی خاک بر محتوای نسبی آب برگ



شکل ۲- اثر متقابل رقم و سطوح مختلف رطوبتی خاک بر شاخص کلروفیل برگ



شکل ۳- اثر متقابل رقم و سطوح مختلف رطوبتی خاک بر میزان پروولین برگ



شکل ۴- اثر متقابل رقم و سطوح مختلف رطوبتی خاک بر میزان قندهای محلول برگ

پژوهشگران در شرایط کمبود آب، میزان جذب مواد غذایی کاهش یافته و ظرفیت فتوسنتز کل و رشد گیاه تقلیل می‌باید و آثار آن به صورت کاهش وزن خشک (Larry, 2000; Smithyman et al., 2001; Bota et al., 2004; Lebon et al., 2006) کاهش تعداد و سطح برگ از علایم عمدۀ تنفس خشکی در انگور می‌باشد (Lebon et al., 2006). زیرا قابلیت توسعه دیواره سلولی<sup>۱</sup> در شرایط تنفس، به دلیل جلوگیری از انتقال پروتون از پروتوبلاسم به دیواره سلولی، کاهش می‌باید (Janic, 2001; Taiz & Zeiger, 2002). چنان‌که نتایج این تحقیق نشان می‌دهند، بیشترین تعداد برگ و سطح برگ در ظرفیت ۱۰۰ درصد مزرعه و در انگور رشه حاصل گردید و کمترین مقدار آنها متعلق به انگور بیدانه قرمز بوده است.

در اثر تنفس ملایم خشکی، ارقام انگور با مکانیسم‌های مختلف و حفظ پتانسیل اسمزی در مقابل کاهش آب تحمل نشان می‌دهند و براساس آزمایش‌های انجام شده مقاومت انگور "تمپرانیلو" نسبت به انگور "مانتونگرو" در مقابل تنفس ملایم خشکی بیشتر می‌باشد (Medrano et al., 2003). در این تحقیق نیز، میزان طول ساقه، تعداد برگ، سطح برگ، وزن خشک ساقه و ریشه در بین رطوبت کامل ظرفیت مزرعه و ۸۰ درصد آن، در رقم انگور رشه اختلاف معنی دار نداشت.

بسته شدن روزنه‌ها به دلیل شرایط کمبود آب در خاک و در ضمن سنتز اسید آبسایزیک در ریشه و ارسال آن به روزنه‌ها می‌باشد. همچنین پسابیدگی سلول‌های مزووفیلی نیز موجب افزایش سنتز اسید آبسایزیک و انتقال آن به سلول‌های روزنه می‌گردد. در اثر این پدیده، هدایت روزنه‌ای کاهش و سبب افزایش دمای برگ می‌گردد. زیرا برگ‌ها با انجام عمل تعرق، حرارت بیش از حد را از خود دور می‌کنند (Shackel et al., 1987; Anconelli & Battilani, 2000; Taiz & Ziger, 2002) در این تحقیق گرچه دمای برگ بین ارقام مورد آزمایش اختلاف معنی دار نداشت اما سطوح مختلف رطوبت خاک تأثیر معنی داری در دمای برگ داشت و در ۴۰ درصد ظرفیت مزرعه، دمای ارقام مورد آزمایش بیشتر بود. بر

## بحث

در این تحقیق سطوح مختلف رطوبتی و تنفس خشکی در تمامی صفات اندازه‌گیری شده اثر معنی‌دار نشان داد. در ضمن عکس العمل ارقام انگور مورد آزمایش نیز نسبت به سطوح مختلف رطوبتی متفاوت بود. بر اساس گزارش محققان در روی انگور و گیاهان مختلف، کمی رطوبت در بسیاری از شاخص‌های رشد، نظیر طول ساقه، تعداد برگ، سطح برگ، وزن تر و خشک برگ، ساقه و ریشه تأثیر منفی دارد و در این تحقیق نیز نتایج مشابه مشاهده گردید (Shackel et al., 1987; Barkoki et al., 1997; Janick, 2001; Tooumi et al., 2007; Chaves et al., 2010). زیرا در اثر تنفس خشکی به دلیل کاهش هدایت روزنه‌ای و در نتیجه کاهش ورود دی‌اکسیدکربن به سلول‌های مزووفیل برگ، میزان مواد فتوسنتزی جهت مصرف در تشکیل و رشد اندام‌های مختلف گیاه تقلیل می‌باید (Basra & Basra, 1997; Lamber et al., 1998). در آزمایش‌های انجام گرفته، در اثر خشکی، هدایت روزنه‌ای دو رقم انگور مورد آزمایش کاهش یافته که منجر به کاهش فتوسنتز گردیده است و میزان کاهش فتوسنتز در انگور شاردونی بیشتر از رقم "آین"<sup>۱</sup> بوده است (Gomez-del et al., 2002).

همچنین تنفس رطوبتی سبب کاهش هدایت روزنه‌ای و فتوسنتز در انگور "کونکورد" گردیده است (Poni et al., 1994). کاهش رشد طولی ساقه، تعداد و سطح برگ، وزن تر و خشک برگ از آثار ناشی از تنفس خشکی می‌باشد (Barkoki et al., 1997; Gomez-del, 2002). بر اساس تحقیقات انجام داده شده تنفس خشکی موجب کاهش سطح برگ در رقم انگور شیراز گردیده است (Winkel & Rambal, 1993) که با نتایج این آزمایش هماهنگ می‌باشد. با کاهش ظرفیت مزرعه، شاخص‌های رشد کاهش یافت. براساس نتایج به دست آمده بیشترین میزان طول ساقه، وزن تر و خشک برگ و همچنین وزن خشک ساقه و ریشه در ۱۰۰ درصد ظرفیت مزرعه، در انگور رشه و کمترین میزان صفات ذکر شده در ۴۰ درصد ظرفیت مزرعه و در ارقام انگور قزل‌ازوم و بیدانه قرمز به دست آمد. طبق اظهار

برگ، میزان کلروفیل و دیگر شاخص‌های رشد، همبستگی مثبت دارد (Basra & Basra, 1997; Flexas et al., 2009) و موارد ذکر شده در ارقام مورد آزمایش در این تحقیق، هماهنگ می‌باشد. با افزایش تنفس خشکی شاخص کلروفیل برگ‌ها کاهش یافت. در ۱۰۰ درصد ظرفیت مزرعه بیشترین شاخص کلروفیل برگ، در رقم رشه و کمترین شاخص کلروفیل در ۴۰ درصد ظرفیت مزرعه، در رقم بیدانه قرمز مشاهده گردید اما تنفس ملایم و متوسط خشکی (ظرفیت مزرعه ۸۰ درصد و ۶۰ درصد) نیز از لحاظ شاخص کلروفیل در رقم انگور رشه اختلاف معنی‌دار با ۱۰۰ درصد ظرفیت مزرعه نداشت. در اثر تنفس خشکی میزان کلروفیل کاهش می‌یابد که از دلایل آن می‌تواند رغبت مصرف بیشتر گلوتامات که ماده پیش ساخت کلروفیل و پرولین (Heidari Sharif Abad, 2001) در تنفس خشکی و یا شوری فعالیت آنزیم گلوتامات لیگاز<sup>۱</sup> برای سنتز کلروفیل کاهش یافته و در عوض آنزیم گلوتامین کیناز<sup>۲</sup> برای تبدیل گلوتامین به پرولین فعال می‌گردد (Basra & Basra, 1997). علت دیگر کاهش کلروفیل به دلیل مصرف نیتروژن در سنتز پرولین می‌باشد. در اثر خشکی، تجمع پرولین در قسمت‌های مختلف گیاه و به ویژه در برگ‌ها افزایش می‌یابد (Basra & Basra, 1997). پرولین در حفظ فشار اسمزی، آنزیم‌های سیتوپلاسمی، نقش عمده دارد و با حذف رادیکال‌های آزاد، مانع آسیب رسیدن به غشا سلولی می‌شود (Kavi Kishore et al., 2005). مشخص نیست که افزایش پرولین ناشی از سازگاری با تنفس می‌باشد و یا یک تغییر بیوشیمیایی به شمار می‌آید (Irigoyen et al., 1992). با توجه به موارد فوق در رقم رشه علیرغم حداقل کاهش کلروفیل به نظر می‌رسد این رقم از مکانیسم تجمع پرولین نیز برای غلبه بر کم آبی استفاده کرده است اما رقم بیدانه قرمز با وجود انباست مقدار زیاد پرولین نتوانسته است که از این مکانیسم استفاده نماید. برای تجمع پرولین، به آستانه معین خشکی نیاز می‌باشد (Heidari sharif Abad, 2001).

اساس اظهار پژوهشگران محتوای نسبی آب، وضعیت روزنها و تعرق برگ‌ها را بهتر منعکس می‌کند (Heidari Sharif Abad, 2001). در انگور بین پتانسیل آب برگ و هدایت روزنها ارتباط مستقیم وجود دارد و در صورت کاهش پتانسیل آب برگ‌ها، میزان هدایت روزنها نیز کاهش می‌یابد (Bota et al., 2004).

تنظیم اسمزی از علایم پاسخ به خشکی می‌باشد و در شرایط خشک، پتانسیل اسمزی در برگ‌های انگور کاهش یافته و در نتیجه محتوای نسبی آب برگ‌ها کمتر می‌شود (Bota et al., 2004). این پدیده پاسخ غیرفعال (Rodrigues et al., 1993) نتایج حاصل از این آزمایش نیز نشان داد که در اثر کاهش رطوبت خاک میزان محتوای نسبی آب، برگ‌ها کاهش یافت. در محتوای نسبی آب بین ۷۰ الی ۱۰۰ درصد، کاهش فتوسنتز، ناشی از کاهش ساده پتانسیل تورژسانس و بسته‌شدن روزنها بوده و قابل برگشت می‌باشد. اما در محتوای نسبی آب بین ۳۰ الی ۷۰ درصد که به دلیل ممانعت نوری می‌باشد، با آبگیری دوباره ترمیم می‌گردد. در محتوای نسبی آب کمتر از ۳۰ درصد، به غشاء کلروپلاست آسیب می‌رسد و غیرقابل برگشت است (Basra & Basra, 1997). با توجه به موارد ذکر شده تیمارهای اعمال شده از لحاظ ظرفیت مزرعه در ارقام مورد آزمایش در حد آسیب رسیدن به اعمال حیاتی گیاه نبود و کمترین محتوای نسبی آب برگ‌ها ۵۲/۹ درصد بود. تنفس ملایم خشکی (۸۰ درصد ظرفیت مزرعه) در رقم رشه همانند دیگر صفات رشدی تأثیر معنی‌دار با ظرفیت مزرعه ۱۰۰ درصد نداشت.

بین ارقام مختلف مورد آزمایش از لحاظ محتوای نسبی آب، اختلاف معنی‌دار بود و بیشترین محتوای نسبی آب در رقم رشه مشاهده گردید. قابلیت تنظیم اسمزی به رقم گیاهی و میزان کاهش پتانسیل آب بستگی دارد. ارقام متحمل، در شرایط تنفس خشکی محتوای نسبی آب را بیشتر از بقیه ارقام حفظ می‌کند (Basra & Basra, 1997). موارد فوق با نتایج این آزمایش مطابقت دارد. در ضمن میزان محتوای نسبی آب برگ، یکی از شاخص‌های شناسایی تحمل ارقام نسبت به خشکی می‌باشد (Basra & Basra, 1997).

Heidari sharif Abad, 2001)

محتوای نسبی آب بیشتر، با سطح برگ، وزن خشک

1. Glutamate ligase

2. Glutamine kinase

تنش خشکی می‌باشد (Tooumi et al., 2007). همچنین حداکثر میزان قندهای محلول برگ‌ها، در ظرفیت مزرعه ۴۰ درصد و در رقم قزل‌ازوم به دست آمد. پرولین و قندهای محلول از مواد سازگارساز به شمار می‌آیند و یک نوع پاسخ فعال در مقابل تنش خشکی برای تنظیم اسمزی می‌باشد (Hoekstra & Buiting, 2001). با توجه به نتایج به دست آمده مشخص گردید که ارقام انگور مورد آزمایش، مکانیسم‌های مختلف در مقابل تنش خشکی دارند. به نظر می‌رسد که رقم رشه با حفظ محتوای نسبی آب و تجمع پرولین در برگ‌ها در برابر خشکی تحمل نشان می‌دهد. رقم انگور قزل‌ازوم با افزایش قندهای محلول و تا حدودی حفظ محتوای نسبی آب تحمل بیشتری نسبت به رقم انگور بیدانه قرمز نشان داد. در رقم بیدانه قرمز گرچه در اثر تنش آبی میزان تجمع پرولین افزایش یافت اما از لحاظ دیگر صفات اندازه‌گیری شده نسبت به ارقام رشه و قزل‌ازوم در مقابل تنش خشکی حساس بود.

طبق نتایج این تحقیق، تجمع پرولین در ارقام انگور رشه و بیدانه قرمز بیشتر از رقم قزل‌ازوم بود که ناشی از عکس‌العمل‌های مختلف ارقام انگور به تنش خشکی می‌باشد. اما در رقم انگور رشه تجمع پرولین در ۴۰ درصد ظرفیت مزرعه بیشتر از ارقام دیگر بود.

با کاهش ظرفیت مزرعه، میزان تجمع قندهای محلول در برگ‌های ارقام انگور مورد آزمایش افزایش یافت. طبق اظهار پژوهشگران، تنش خشکی موجب افزایش قندهای محلول نظیر ساکارز، گلوکز و فروکتوز (Patakas, 2000; Patakas et al., 2002). زیرا قندها از اسمولیت‌های سازگار به شمار می‌آیند که در تنظیم اسمزی، برای حفظ تورژسانس سلول‌ها و پایدار نمودن پروتئین و غشاء سلولی نقش عمده دارند (Rodrigues et al., 1993; Patakas, 2000) بیشترین میزان قندهای محلول در رقم انگور قزل‌ازوم و کمترین مقدار در رشه مشاهده گردید که طبق اظهار پژوهشگران از عکس‌العمل متفاوت ارقام انگور نسبت به

## REFERENCES

1. Anconelli, S. & Battilani, A. (2000). Use of leaf temperature to evaluate grapevine (*Vitis vinifera* L.) yield and quality response to irrigation. *Acta Horticulturae*, 537, 407-413.
2. Barkoki, M., Hifnny, H. A. & Baghdad, G. A. (1997). Some effects of water stress on growth of grapevine (*Vitis vinifera*). *Acta Horticulturae*, 84, 199-214.
3. Basra, A. S. & Basra, R. K. (1997). Mechanisms of environmental stress resistance in plants. *Harwood Academic, Amesterdam. The Netherlands*. Pp.1-43.
4. Bota, J., Flexas, J. & Medrano, H. (2001). Genetic variability of photosynthesis and water use in Balearic grapevine cultivars. *Annals of Applied Biology*, 138, 353-361.
5. Bota, J., Stasyk, O., Flexas, J. & Medrano, H. (2004). Effect of water stress on partitioning of <sup>14</sup>C-labelled photosynthates in *Vitis vinifera*. *Plant Biology*, 31(7), 697-708.
6. Chaves, M. M., Zarrouk, O. Francisco, R., Costa, J. M. & Lopes, C. M. (2010). Grapevine under deficit irrigation: hints from physiological and molecular data. *Annals of Botany*, 105(5), 661-676.
7. De Lorenzi, F. & Rana, G. (2001). Sap flow transpiration measurements in a table grape vineyard growing in Southern Italy. *Acta Horticulturae*, 537, 171-175.
8. Flexas, J., Baro'n, M., Bota, J., Ducruet, J. M., Galle', A., Galme's, J., Jiménez, M., Pou, A., Ribas-Carbo', M., Sajnan, C., Toma's, M. & Medrano, H. (2009). Photosynthesis limitations during water stress acclimation and recovery in the drought-adapted Vitis hybrid Richter-110 (*V.berlandieri* × *V. rupestris*). *Journal of Experimental Botany*, 60(8), 2361-2377.
9. Ghaderi, N., Siosemardeh, A. & Shahoei, S. (2006). The effect of water stress on some physiological characteristics in Rashe and Khoshnove grape cultivars. *Acta Horticulturae*, 754, 317-322.
10. Gomez-del, C., Ruiz, M. C. & Lissarrague, J. R. (2002). Effect of water stress on leaf area development, photosynthesis and productivity in Chardonnay and Airen grapevine. *American Journal of Enology and Viticulture*, 53(2), 138-143.
11. Heidari Sharif Abad, H. (2001). *Plant aridity and drought*. Research Institute of Forests and Rangelands. Tehran. (In Farsi).
12. Hoekstra, F. A. & Buiting, J. (2001). Mechanisms of plant desiccation tolerance. *Trends in Plant Science*, 9(6), 431-438.
13. Irigoyen, J. J., Emeric, D. W. & Sachez-Dioz, M. (1992). Water stress induced changes in concentration of proline and total soluble sugars in nodulated alfalfa (*Medicago sativa*) Plants. *Plant physiology*, 84(1), 55-60.

14. Jalili Marandi, R. (2007). *Small Fruits*. Jihad-e-Daneshgahi. Urmia. (In Farsi).
15. Janick, J. (2001). Water relation and irrigation scheduling in grapevine. *Horticultural Reviews*, 27, 190-360.
16. Kavi Kishore, P. B., Sangam, S., Amrutha, R. N., Laxmi, P. S., Naidu, K. R., Rao, K. R., Rao, S., Reddy, K. J., Theriappan, P. & Sreenivasulu, N. (2005). Regulation of proline biosynthesis, degradation, uptake and transport in higher plants: its implications in plant growth and abiotic stress tolerance. *Current Science*, 88(3), 424-438.
17. Khodaverdiloo, H., Homaei, M., Genuchten, T. H., Van, M. & Ghorbani Dashtaki, S. (2011). Deriving and Validating Pedotransfer Functions for some Calcareous Soils. *Journal of Hydrology*, 399(1-2), 93-99.
18. Kuznetsov, V. I. V. & Shevyalova, N. I. (1999). Proline under stress. Biological role, metabolism and regulation. *Russian Journal of Plant Physiology*, 46(2), 274-287.
19. Lambers, H., Chapin, F. S. & Pone.T. (1998). *Plant physiology ecology*. Springer-Verlog. New York.
20. Larry, E. W. (2000). *Grapevine water relations*. University of California. Agriculture and Natural Resources, 121-126.
21. Lawlar, D. W. (1995). The effect of water deficit on photosynthesis. In: N. Smirnoff, (Ed). *Environment and plant Metabolism. Flexibility and Aclimation Bios*. (pp. 129-160). Scientific Publishers. Oxford.
22. Lebon, E., Pellegrino, A. & Louarn, G. (2006). Branch development controls leaf area dynamics in grapevine (*Vitis vinifera* L.) growing in drying soil. *Annals of Botany*, 98(1), 175-185.
23. Matthews, M. A. & Anderson, M. M. (1988). Fruit ripening in *Vitis vinifera* L.: Responses to seasonal water deficits. *American Journal of Enology and Viticulture*, 39(4), 313-320.
24. Medrano, H., Escalona, J. M., Cifre, J., Bota, J. & Fleras, J. (2003). A ten-year study on the physiology of two spanish grapevine cultivars under field conditions: effect of water availability from leaf photosynthesis to grape yield and quality. *Functional Plant Biology*, 30(6), 607-619.
25. Moutinho-Pereira, J., Goncalves, B., Bacelar, E., Boaventura, C. J., Coutinho, J. & Correia, M. (2009). Effect of elevated CO<sub>2</sub> on grapevine (*Vitis vinifera* L.): physiological and yield attributes. *Vitis*, 48(4), 159-165.
26. Patakas, A. (2000). Changes in the solutes contributing to osmotic potential during leaf ontogeny in grapevine leaves. *American Journal of Enology and Viticulture*, 51(3), 223-226.
27. Patakas, A., Nikolaou, N., Zioziou, E., Radoglou, K. & Noitsakis, B. (2002). The role of organic solute and ion accumulation in osmotic adjustment in drought-stressed grapevines. *Plant Science*, 163(2), 361-367.
28. Poni, S., Lakso, A. N., Turner, J. R. & Melious, R. E. (1994). Interaction of crop level and late season water stress on growth and physiological of field-grown Concord grapevine. *American Journal of Enology and Viticulture*, 45(2), 252-258.
29. Paquin, R. & Leechsseur, P. (1979). Observation issue une methode de dosage de La proline Libre dans Les extraits de plantes. *Canadian Journal of Botany*, 75, 1851-1854. (In French).
30. Rasouli, V. A. & Golmohammadi, M. (2009). Evaluation of drought stress tolerance in grapevine cultivars of Qazvin province. *Seed and Plant Improvement Journal*, 25 (2), 349-359. (In Farsi).
31. Rodrigues, M. L., Chaves, M. M., Wendler, R., David, M. M., Quick, W. P., Leegood, R. C., Stitt, M. & Pereira, J. S. (1993). Osmotic adjustment in water stressed grapevine leaves in relation to carbon assimilation. *Australian Journal of Plant Physiology*, 20(3), 309-321.
32. Smart, R. E. & Bingham, G. E. (1974). Rapid estimates of relative water content. *Plant Physiology*, 53, 256-260.
33. Smithyman, R. P., Wample, R. & Suzanne Lang, N. (2001). Water deficit and crop level influences on photosynthetic strain and Blackleaf symptom development in Concord grapevines. *American Journal of Enology and Viticulture*, 52(4), 364-375.
34. Schultz, H. R., Kifer, W. & Gruppe, W. (1996). Photosynthetic duration carboxylation efficiency and stomatal limitation of sun and shade leaves of different ages in field-grown grapevine (*Vitis vinifera* L.). *Vitis*, 35, 169-176.
35. Shackel, K., Matthews, M. A. & Morrison, J. C. (1987). Dynamic relation between expansion and cellular turgor in growing grape (*Vitis vinifera* L.) leaves. *Plant Physiology*, 84(4), 1166-1171.
36. Tooumi, I., M'Sehli, W., Bourgou, S., Jallouli, N., Bensalem-Fnayou, A., Ghorbel, A. & Mliki, A. (2007). Response of ungrafted and grafted grapevine cultivars and rootstocks (*Vitis* sp.) to water stress. *Journal International des Sciences de la Vigne et du Vin*, 41(2), 85-93.
37. Taiz, L. & Zeiger, E. (2002). *Plant Physiology*. Sinauer Associates. Inc publishers. Sunderland Massachusetts. P.690.
38. Winkel, T. & Rambal, S. (1993). Influence of water stress on grapevine growing in field: from leaf to whole- plant response. *Australian Jounrnal of Plant Physiology*, 20, 143-57.